

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka

- Ryzyko zadrapań lub otarć podczas montażu – zaleca się ostrożność przy instalacji.
- Ryzyko oderwania się organizera w przypadku nieprawidłowego przyklejenia.
- Możliwość ograniczenia pola widzenia lub utrudnienia dostępu do elementów pojazdu przy złym umiejscowieniu.
- Ryzyko połknięcia małych elementów montażowych przez dzieci – produkt nieodpowiedni dla osób poniżej 14 roku życia.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Przed przyklejeniem dokładnie oczyść i osusz powierzchnię montażową.
2. Przyklej organizer wyłącznie w miejscach, które nie ograniczają widoczności kierowcy ani dostępu do poduszek powietrznych.
3. Nie umieszczaj w organizerze ostrych ani ciężkich przedmiotów.
4. Sprawdzaj regularnie stan kleju – w razie poluzowania wymień taśmę klejącą.
5. Nie używaj produktu w miejscach narażonych na nadmierne nagrzewanie.

Utylizacja

- Produkt należy segregować jako odpad z tworzyw sztucznych.
- Elementy metalowe (jeśli występują) utylizować oddzielnie jako złom.
- Nie wyrzucać do odpadów zmieszanych – korzystać z lokalnych punktów recyklingu.

English

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from

improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for elderly people and those with mobility limitations.

Product intended for persons over 14 years of age.

Risk analysis

- Risk of scratches or abrasions during installation – caution is advised when mounting.
- Risk of the organizer detaching if not properly adhered.
- Possible obstruction of visibility or access to vehicle elements if installed incorrectly.
- Risk of swallowing small mounting elements by children – product not suitable for persons under 14 years of age.

Safe use instructions

1. Clean and dry the mounting surface thoroughly before application.
2. Attach the organizer only in places that do not obstruct the driver's view or access to airbags.
3. Do not place sharp or heavy objects inside the organizer.
4. Regularly check the adhesive – replace the tape if it becomes loose.
5. Do not use the product in areas exposed to excessive heating.

Disposal

- Dispose of the product as plastic waste.
- Metal parts (if any) should be disposed of separately as scrap.
- Do not dispose of in mixed waste – use local recycling facilities.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečím vyplývajícím z nesprávného použití. Upozornění byla formulována jednoduše a srozumitelně s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik

- Riziko poškrábání nebo odřenin při montáži – doporučuje se opatrnost.
- Riziko odlepení organizéru při nesprávném upevnění.
- Možné omezení výhledu nebo přístupu k prvkům vozidla při nesprávném umístění.
- Riziko spolknutí malých montážních částí dětmi – výrobek není vhodný pro osoby mladší 14 let.

Pokyny pro bezpečné používání

1. Před nalepením pečlivě vyčistěte a osušte montážní plochu.
2. Přilepte organizér pouze na místa, která neomezují výhled řidiče ani přístup k airbagům.
3. Nevkládejte do organizéru ostré ani těžké předměty.
4. Pravidelně kontrolujte stav lepicí pásky – v případě uvolnění ji vyměňte.
5. Nepoužívejte výrobek na místech vystavených nadměrnému zahřívání.

Likvidace

- Výrobek likvidujte jako plastový odpad.
- Kovové části (pokud existují) likvidujte samostatně jako kovový šrot.
- Nevyhazujte do směsného odpadu – využijte místní recyklační zařízení.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizika

- Riziko poškrabania alebo odrenín počas montáže – odporúča sa opatrnosť.
- Riziko odlepenia organizéra pri nesprávnom upevnení.
- Možné obmedzenie výhľadu alebo prístupu k prvkom vozidla pri nesprávnej montáži.

- Riziko prehltnutia malých montážnych častí deťmi – výrobok nie je vhodný pre osoby mladšie ako 14 rokov.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Pred prilepením dôkladne očistite a osušte montážnu plochu.
2. Organizér pripevnite iba na miesta, ktoré neobmedzujú výhľad vodiča ani prístup k airbagom.
3. Nevkladajte do organizéra ostré ani ťažké predmety.
4. Pravidelne kontrolujte stav lepiacej pásky – v prípade uvoľnenia ju vymeňte.
5. Nepoužívajte výrobok v oblastiach vystavených nadmernému zahrievaniu.

Likvidácia

- Výrobok zlikvidujte ako plastový odpad.
- Kovové časti (ak sú) zlikvidujte samostatne ako kovový šrot.
- Nevhadzujte do zmesového odpadu – využite miestne recyklačné zariadenia.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Produkt für Personen über 14 Jahre bestimmt.

Risikoanalyse

- Risiko von Kratzern oder Schürfwunden bei der Montage – Vorsicht geboten.
- Risiko des Ablösens des Organizers bei unsachgemäßer Befestigung.
- Mögliche Beeinträchtigung der Sicht oder des Zugangs zu Fahrzeugteilen bei falscher Installation.
- Risiko des Verschluckens kleiner Montageteile durch Kinder – nicht für Personen unter 14 Jahren geeignet.

Anweisungen für die sichere Verwendung

1. Reinigen und trocknen Sie die Montagefläche gründlich vor dem Anbringen.
2. Befestigen Sie den Organizer nur an Stellen, die weder die Sicht des Fahrers noch den Zugang zu Airbags behindern.
3. Legen Sie keine scharfen oder schweren Gegenstände in den Organizer.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Klebebandes – ersetzen Sie es, wenn es sich löst.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht an Stellen, die übermäßiger Hitze ausgesetzt sind.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt als Kunststoffabfall.
- Metallteile (falls vorhanden) separat als Metallschrott entsorgen.
- Nicht im Restmüll entsorgen – nutzen Sie örtliche Recyclingmöglichkeiten.

Українська

Ці інструкції з безпеки були підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони мають на меті захистити користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані просто і зрозуміло, з урахуванням людей похилого віку та осіб з обмеженими фізичними можливостями.

Виріб призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризиків

- Ризик подрапин чи потертостей під час монтажу – необхідна обережність.
- Ризик відклеювання органайзера при неправильному кріпленні.
- Можливе обмеження огляду або доступу до елементів автомобіля при неправильному монтажі.
- Ризик проковтування дрібних монтажних деталей дітьми – не підходить для осіб молодше 14 років.

Інструкція безпечного використання

1. Перед наклеюванням ретельно очистіть і висушіть поверхню монтажу.

2. Кріпіть органайзер тільки у місцях, що не обмежують огляд водія і не блокують подушки безпеки.
3. Не кладіть всередину гострі або важкі предмети.
4. Регулярно перевіряйте стан клейкої основи – у разі відшарування замініть її.
5. Не використовуйте виріб у місцях, що піддаються надмірному нагріванню.

Утилізація

- Утилізуйте виріб як пластикові відходи.
- Металеві частини (якщо є) здавайте окремо як металобрухт.
- Не викидайте у змішане сміття – скористайтеся місцевими пунктами переробки.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de pericolele care decurg din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și persoanele cu mobilitate redusă.

Produs destinat persoanelor peste 14 ani.

Analiza riscurilor

- Risc de zgârieturi sau abraziuni în timpul montajului – este necesară atenție.
- Risc de dezlipire a organizatorului în cazul unei fixări incorecte.
- Posibilă obstrucționare a vizibilității sau a accesului la elementele mașinii dacă este montat greșit.
- Risc de înghițire a pieselor mici de montaj de către copii – produsul nu este destinat persoanelor sub 14 ani.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Curățați și uscați bine suprafața de montaj înainte de lipire.
2. Montați organizatorul doar în locuri care nu obstrucționează vizibilitatea șoferului și nu blochează airbag-urile.

3. Nu depozitați obiecte ascuțite sau grele în organizator.
4. Verificați periodic starea benzii adezive – înlocuiți-o dacă se desprinde.
5. Nu utilizați produsul în zone expuse la căldură excesivă.

Eliminare

- Eliminați produsul ca deșeu din plastic.
- Piese metalice (dacă există) se elimină separat ca fier vechi.
- Nu aruncați la gunoiul menajer – folosiți centrele locale de reciclare.

Magyar

Ezeket a biztonsági útmutatásokat az (EU) 2023/988 rendelet, az általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) előírásai alapján készítettük el. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem rendeltetésszerű használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően kerültek megfogalmazásra, az idősebbek és a mozgáskorlátozottak figyelembevételével.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés

- Sérülésveszély (karcolások, horzsolások) a felszerelés során – körültekintést igényel.
- A szervező leválhat, ha nem megfelelően rögzítik.
- Helytelen felszerelés esetén akadályozhatja a kilátást vagy az autó kezelőszerveihez való hozzáférést.
- Kis alkatrészek lenyelésének veszélye gyermekeknél – nem alkalmas 14 év alattiak számára.

Biztonságos használati útmutató

1. A felszerelés előtt tisztítsa meg és szárítsa meg a felületet.
2. Csak olyan helyre szerelje fel, ahol nem akadályozza a vezető kilátását és nem blokkolja a légzsákokat.
3. Ne helyezzen bele éles vagy nehéz tárgyakat.
4. Rendszeresen ellenőrizze a ragasztó állapotát – leválás esetén cserélje ki.
5. Ne használja túlzott hőnek kitett helyeken.

Hulladékkezelés

- A terméket műanyag hulladékként kell ártalmatlanítani.
- A fém alkatrészeket (ha vannak) külön kell leadni fémhulladékként.
- Ne dobja a kommunális hulladékba – használja a helyi szelektív gyűjtőpontokat.

Български

Тези указания за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като са взети предвид възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска

- Риск от наранявания (драскотини, ожулвания) по време на монтажа – изисква внимание.
- Риск от отлепване на органайзера при неправилно закрепване.
- При неправилен монтаж може да ограничи видимостта или достъпа до елементи на автомобила.
- Опасност от поглъщане на малки части от деца – не е подходящ за лица под 14 години.

Инструкции за безопасна употреба

1. Почистете и подсушете добре монтажната повърхност преди поставяне.
2. Монтирайте органайзера само на места, които не ограничават видимостта на водача и не блокират въздушните възглавници.
3. Не поставяйте вътре остри или тежки предмети.
4. Проверявайте редовно състоянието на лепилната основа – при отлепване я подменете.
5. Не използвайте продукта на места, изложени на прекомерна топлина.

Обезвреждане

- Изхвърлете продукта като пластмасов отпадък.
- Металните части (ако има такива) предайте отделно като метален скрап.
- Не изхвърляйте в смесения боклук – използвайте местните пунктове за рециклиране.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώθηκαν με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνων

- Κίνδυνος τραυματισμού (γρτζουνιές, εκδορές) κατά την εγκατάσταση.
- Κίνδυνος αποκόλλησης του οργανωτή εάν δεν στερεωθεί σωστά.
- Λανθασμένη τοποθέτηση μπορεί να περιορίσει την ορατότητα ή την πρόσβαση σε στοιχεία του οχήματος.
- Κίνδυνος κατάποσης μικρών μερών από παιδιά – ακατάλληλο για άτομα κάτω των 14 ετών.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά την επιφάνεια πριν από την τοποθέτηση.
2. Στερεώστε τον οργανωτή μόνο σε σημεία που δεν περιορίζουν την ορατότητα του οδηγού και δεν εμποδίζουν τους αερόσακους.
3. Μην τοποθετείτε αιχμηρά ή βαριά αντικείμενα μέσα.
4. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της κόλλας – σε περίπτωση αποκόλλησης, αντικαταστήστε τον οργανωτή.
5. Μην χρησιμοποιείτε σε περιοχές με υπερβολική θερμότητα.

Απορρίψη

- Απορρίψτε το προϊόν ως πλαστικό απόβλητο.

- Τα μεταλλικά μέρη (εάν υπάρχουν) πρέπει να παραδίδονται ξεχωριστά ως μεταλλικά απόβλητα.
- Μην το απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα – χρησιμοποιήστε τοπικούς σταθμούς ανακύκλωσης.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis Reglamento (ES) 2023/988 dėl bendrojo produktų saugumo (GPSR) reikalavimais. Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavoju, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir aiškiai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones bei riboto judumo asmenis.

Produktas skirtas vyresniems nei 14 metų asmenims.

Rizikos analizė

- Galimos traumos (įbrėžimai, nubrozdinimai) montuojant.
- Rizika, kad organizatorius atsiklijuos, jei nebus tinkamai pritvirtintas.
- Netinkamai pritvirtinus gali būti apribotas matomumas arba prieiga prie automobilio valdymo elementų.
- Mažų dalių prarijimo pavojus vaikams – netinka jaunesniems nei 14 metų.

Saugus naudojimo vadovas

1. Prieš montuodami kruopščiai nuvalykite ir nusausinkite paviršių.
2. Montuokite tik tokiose vietose, kurios neriboja vairuotojo matomumo ir neužstoja oro pagalvių.
3. Nedėkite viduje aštrių ar sunkių daiktų.
4. Reguliariai tikrinkite lipnios juostos būklę – atsiklijavus pakeiskite organizatorių.
5. Nenaudokite vietose, kuriose veikia pernelyg aukšta temperatūra.

Utilizavimas

- Produktą išmeskite kaip plastiko atlieką.
- Metalines dalis (jei tokių yra) atiduokite atskirai kaip metalo laužą.
- Nemeskite į buitines atliekas – naudokite vietinius rūšiavimo punktus.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasībām. To mērķis ir pasargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ.

Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecākus cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Produkts paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze

- Traumu risks (skrāpējumi, nobrāzumi) uzstādīšanas laikā.
- Organizatora atdalīšanās risks, ja tas nav pareizi nostiprināts.
- Nepareiza uzstādīšana var ierobežot redzamību vai piekļuvi automašīnas vadības elementiem.
- Sīku detaļu norīšanas risks bērniem – nav piemērots personām, kas jaunākas par 14 gadiem.

Drošas lietošanas instrukcija

1. Pirms uzstādīšanas rūpīgi notīriet un nosusiniet virsmu.
2. Nostipriniet organizatoru tikai vietās, kas neierobežo vadītāja redzamību un netraucē gaisa spilveniem.
3. Nelieciet iekšā asus vai smagus priekšmetus.
4. Regulāri pārbaudiet līmlentes stāvokli – atdalīšanās gadījumā nomainiet organizatoru.
5. Nelietojiet vietās ar pārmērīgu karstumu.

Utilizācija

- Izmetiet produktu kā plastmasas atkritumu.
- Metāla detaļas (ja tādas ir) nododiet atsevišķi kā metāllūžņus.
- Neizmetiet sadzīves atkritumos – izmantojiet vietējos šķirošanas punktus.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu asetuksen (EU) 2023/988, joka koskee tuotteiden yleistä turvallisuutta (GPSR), vaatimusten mukaisesti. Tavoitteena on suojella käyttäjiä vaaroilta, joita voi aiheutua virheellisestä käytöstä. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja

selkeästi, huomioiden ikääntyneet ja liikkumisrajoitteiset henkilöt.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

Riskianalyysi

- Vammautumisvaara (naarmut, hiertymät) asennuksen aikana.
- Riski, että järjestelijä irtoaa, jos sitä ei ole kiinnitetty oikein.
- Väärä sijoitus voi rajoittaa näkyvyyttä tai estää pääsyn ajoneuvon hallintalaitteisiin.
- Pienten osien nielemisvaara lapsille – ei sovellu alle 14-vuotiaille.

Turvallisen käytön ohjeet

1. Puhdista ja kuivaa pinta huolellisesti ennen asennusta.
2. Kiinnitä järjestelijä vain paikkoihin, jotka eivät rajoita kuljettajan näkyvyyttä eivätkä estä turvatyynyjen toimintaa.
3. Älä laita sisälle teräviä tai raskaita esineitä.
4. Tarkista säännöllisesti liiman kunto – jos se irtoaa, vaihda järjestelijä.
5. Älä käytä alueilla, joissa on liiallista kuumuutta.

Hävittäminen

- Hävitä tuote muovijätteenä.
- Metalliosat (jos sellaisia on) on toimitettava erikseen metallijätteenä.
- Älä hävitä kotitalousjätteen mukana – käytä paikallisia kierrätyspisteitä.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su na temelju zahtjeva Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov je cilj zaštititi korisnike od opasnosti koje mogu nastati nepravilnom uporabom. Upozorenja su formulirana jednostavnim i razumljivim jezikom, imajući na umu starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika

- Opasnost od ozljeda (ogrebotine, porezotine) tijekom postavljanja.

- Rizik od odvajanja organizatorja ako nije pravilno pričvršćen.
- Neispravno postavljanje može ograničiti vidljivost ili pristup upravljačkim elementima vozila.
- Opasnost od gutanja malih deljova kod djece – nije prikladno za mlađe od 14 godina.

Upute za sigurnu uporabu

1. Površinu temeljito očistite i osušite prije postavljanja.
2. Organizator pričvrstite samo na mjesta koja ne ometaju vozačevu vidljivost niti zračne jastuke.
3. Ne stavljajte unutra oštre ili teške predmete.
4. Redovito provjeravajte stanje ljepila – ako se odvoji, zamijenite organizator.
5. Ne koristiti na mjestima s pretjeranom toplinom.

Zbrinjavanje

- Odložite proizvod kao plastični otpad.
- Metalne dijelove (ako ih ima) predajte zasebno kao metalni otpad.
- Ne odlazite u kućni otpad – koristite lokalna reciklažna mjesta.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so bila pripravljena na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov cilj je zaščititi uporabnike pred nevarnostmi, ki lahko nastanejo zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja

- Nevarnost poškodb (praskе, ureznine) med nameščanjem.
- Tveganje odlepitve organizatorja, če ni pravilno pritrjen.
- Nepravilna namestitve lahko omeji vidljivost ali dostop do upravljalnih elementov vozila.
- Nevarnost zaužitja majhnih delov pri otrocih – ni primerno za mlajše od 14 let.

Navodila za varno uporabo

1. Površino pred namestitvijo temeljito očistite in osušite.
2. Organizator pritrdite le na mesta, ki ne omejujejo voznikove vidljivosti in ne ovirajo zračnih blazin.
3. Ne vstavljajte ostrih ali težkih predmetov.
4. Redno preverjajte stanje lepila – če se odlepi, organizator zamenjajte.
5. Ne uporabljajte na mestih s prekomerno toploto.

Odstranjevanje

- Izdelek odložite kot plastične odpadke.
- Kovinske dele (če obstajajo) oddajte ločeno kot kovinski odpad.
- Ne odlagajte v gospodinjske odpadke – uporabite lokalna zbirna mesta za ločevanje.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Leur objectif est de protéger les utilisateurs contre les dangers résultant d'une utilisation incorrecte. Les avertissements sont rédigés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Le produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques

- Risque de blessures mineures (égratignures, coupures) lors de l'installation.
- Risque de détachement de l'organisateur si la fixation est incorrecte.
- Mauvaise installation pouvant limiter la visibilité ou l'accès aux commandes du véhicule.
- Risque d'ingestion de petites pièces pour les enfants – ne convient pas aux moins de 14 ans.

Instructions d'utilisation en toute sécurité

1. Nettoyez et séchez soigneusement la surface avant l'installation.
2. Fixez l'organisateur uniquement dans des endroits qui n'obstruent pas la visibilité du conducteur ni les airbags.
3. N'y placez pas d'objets tranchants ou lourds.

4. Vérifiez régulièrement l'état de l'adhésif – remplacez l'organiseur s'il se décolle.
5. N'utilisez pas à proximité de sources de chaleur excessive.

Élimination

- Jetez le produit avec les déchets plastiques.
- Les parties métalliques (le cas échéant) doivent être recyclées séparément.
- Ne jetez pas dans les ordures ménagères – utilisez les points de collecte locaux.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso indebido. Las advertencias están redactadas de forma simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y con movilidad reducida.

El producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos

- Riesgo de lesiones menores (rasguños, cortes) durante la instalación.
- Riesgo de que el organizador se desprenda si no se fija correctamente.
- Instalación incorrecta que puede limitar la visibilidad o el acceso a los controles del vehículo.
- Riesgo de ingestión de piezas pequeñas por parte de niños – no apto para menores de 14 años.

Instrucciones de uso seguro

1. Limpie y seque bien la superficie antes de la instalación.
2. Fije el organizador solo en lugares que no obstruyan la visibilidad del conductor ni interfieran con los airbags.
3. No coloque objetos afilados ni pesados en el interior.
4. Revise regularmente el estado del adhesivo – si se despegue, sustituya el organizador.
5. No utilice cerca de fuentes de calor excesivo.

Eliminación

- Deseche el producto con los residuos plásticos.
- Las piezas metálicas (si las hay) deben reciclarse por separado.
- No lo tire a la basura doméstica – utilice los puntos de reciclaje locales.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är skrivna på ett enkelt och tydligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys

- Risk för mindre skador (repor, skärsår) vid installation.
- Risk att organisatören lossnar om den inte fästs korrekt.
- Felaktig montering kan begränsa förarens sikt eller åtkomst till fordonets reglage.
- Risk för att små delar sväljs av barn – ej lämplig för barn under 14 år.

Säker användning

1. Rengör och torka ytan noggrant före installation.
2. Fäst organisatören endast på platser som inte blockerar förarens sikt eller krockkuddar.
3. Placera inte vassa eller tunga föremål i den.
4. Kontrollera regelbundet fästets skick – byt ut organisatören om den lossnar.
5. Använd inte nära kraftiga värmekällor.

Kassering

- Kassera produkten med plastavfall.
 - Metallkomponenter (om sådana finns) ska återvinnas separat.
 - Släng inte i hushållssoporna – använd lokala återvinningsstationer.
-

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores contra os riscos resultantes de uma utilização incorreta. Os avisos foram redigidos de forma simples e clara, tendo em conta as pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

O produto destina-se a pessoas com mais de 14 anos.

Análise de riscos

- Risco de ferimentos ligeiros (arranhões, cortes) durante a instalação.
- Risco de desprendimento do organizador se não for corretamente fixado.
- Instalação incorreta pode limitar a visibilidade ou o acesso aos comandos do veículo.
- Risco de ingestão de pequenas peças por crianças – não adequado para menores de 14 anos.

Utilização segura

1. Limpe e seque bem a superfície antes da instalação.
2. Fixe o organizador apenas em locais que não obstruam a visibilidade do condutor nem interfiram com os airbags.
3. Não coloque objetos afiados ou pesados no interior.
4. Verifique regularmente o estado do adesivo – substitua o organizador se se soltar.
5. Não utilize perto de fontes de calor excessivo.

Eliminação

- Elimine o produto juntamente com resíduos de plástico.
- As partes metálicas (se existirem) devem ser recicladas separadamente.
- Não deite no lixo doméstico – utilize os pontos de recolha locais.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De

waarschuwingen zijn eenvoudig en duidelijk geformuleerd, met het oog op oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

Het product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse

- Risico op kleine verwondingen (krassen, snijwonden) tijdens de installatie.
- Risico dat de organizer losraakt indien deze niet correct wordt bevestigd.
- Onjuiste montage kan het zicht of de toegang tot de bedieningselementen van het voertuig beperken.
- Risico op inslikken van kleine onderdelen door kinderen – niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar.

Veilig gebruik

1. Reinig en droog het oppervlak grondig vóór de installatie.
2. Bevestig de organizer alleen op plaatsen die het zicht van de bestuurder of airbags niet belemmeren.
3. Plaats geen scherpe of zware voorwerpen in de organizer.
4. Controleer regelmatig de staat van de bevestiging – vervang de organizer indien deze losraakt.
5. Niet gebruiken in de buurt van sterke warmtebronnen.

Verwijdering

- Verwijder het product via plastic afval.
- Metalen onderdelen (indien aanwezig) apart recyclen.
- Niet bij het huishoudelijk afval weggooiën – gebruik lokale inzamelpunten.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e chiaro, pensando alle persone anziane e a quelle con mobilità ridotta.

Il prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi

- Rischio di piccoli infortuni (graffi, tagli) durante l'installazione.
- Rischio che l'organizer si stacchi se non fissato correttamente.
- Un montaggio errato può limitare la visibilità o l'accesso ai comandi del veicolo.
- Rischio di ingestione di piccole parti da parte dei bambini – non adatto a minori di 14 anni.

Uso sicuro

1. Pulire e asciugare accuratamente la superficie prima dell'installazione.
2. Fissare l'organizer solo in punti che non ostruiscano la visuale del conducente o gli airbag.
3. Non inserire oggetti taglienti o pesanti al suo interno.
4. Controllare regolarmente lo stato del fissaggio – sostituire l'organizer se tende a staccarsi.
5. Non utilizzare vicino a fonti di calore intenso.

Smaltimento

- Smaltire il prodotto con i rifiuti di plastica.
- Eventuali componenti metallici devono essere riciclati separatamente.
- Non gettare nei rifiuti domestici – utilizzare i centri di raccolta locali.